

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

---

Archive Cypriot Newspaper Materials

Cyprus

---

1920-05-12

þÿ š í à á ç â - ± á . 20

Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/9653>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*



# ΚΥΠΡΟΣ

## ΕΠΙΚΑΙΡΑ

### ΑΝΑ ΕΟΡΤΑΣΜΕΝ

Με αγωνίαν αναμένει ο Έλληνας την επίδοσιν των δρων της σοφικής ερήνης να λάβη και τους γυώσιον των ακριβών παρατηρήσεων των γενομένων προς την Ελλάδα. Βεβαίως εκ των πληροφοριών των εφημερίδων και των τελετών αίσιοδόξων δηλώσεων του Βενιζέλου προς τον λαόν της ελληνικής πρωτεύουσας εσημαίνασαν τινα των καρπών τους όποιους δε όρσην εις αντιλλαγμα απειλών θναίων δε ύβριστη αιτιολογησιν ομωσ πληροφαί εκ των διαφόρων Ευρωπαϊκών κέντρων και η πασίγνωστος αιδεία των Ιαχυρών της σήμερον, κρατούν εν διαρκεί νευρωκή έπιδει και μόνον η έπιστομος άποκρίσεως του κειμένου της Τουρκικής ερήνης να έπιώρη την ψυχή γαλήνην εις αυτόν.

Εξ αυτού θα κρίνη αν πραγματικά Έλληνικα αξιώσεις ύπαρξουσιν, αν αί θύοιαι του δέν άποκρίσει επί ματαίω και αν έπεκράσει ίστω και ομιά δικαιοσύνης κατ' όσον άποφάσεις των Συμμάχων. Έχει της σήμερον γνωρίζει ότι ταύτων λαμβάνουν την μερίδα του λόγου εκ των Μικρασιατικών, τώσ Τουρκικών Έπαρχιών ουδένος άπολύτως εθνολογικού Αλλου τινός δικαίωματος ενώ εις την Ελλάδα από την κοιλίδα αβύσσου του Έλληνισμού παραχωρείται ολον η Συμψη μετά άσημάτων περιφέρειας χωρίς και η παραχώρησις αυτή να είνε αλήρης. Έάν κρίνωμεν εκ των πληροφοριών των κρίσεων του τύπου το έμπεριών μέλλον της Συμψη δεν κερταί και τόσον ρόδιον διά της γενομένης εγγυρήσεως και της παροχής των περιωτέρων πλουτοπαραγωγικών διαμερισμάτων τα οποία έδιδον τωην και έμπορικην ένησιν εις την πόλιν ταύτην, να παρασθή η άπλητος φιλοδοξία της Αννάμωσ. Βεβαίως η παραχωρησις ολοκληρου της Θράκης μέντοι των προδύρων της Κωνσταντινουπόλεως, των Δωδεκανήσων και των άλλων έγγύς μέλλοντι της Κύπρου εις την Ελλάδα είναι αντιπαράδοξοι να μάνενα να έξουδεις-τάσσουν την θλίψιν διά την θυσίαν των εν Μ. Ασία Έλληνικών τμημάτων. Αλλά και τούτων αναμένομεν άκόμη τήν έπίσημον παραχώρησιν να πράγματι χαρῶμεν και παρατηρησώμεν την μεγέθυνσιν της πολιτικής Πατρίδος μας, ανεξαρτήτως πολιτικών αντιλήψεων.

## ΑΙ ΕΛΛΗΝ. ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ

Δεν μπορεί να μας εξηγήση ο κ. Αρχιγραμματεύς, ο κ. Διευθυντής των Ταχυδρομείων η τέλος πάντων αιοσθήσατε άλλο δια ποίον λόγον κατακρατούνται επί Ικανός ημέρας αι ελληνικαί εφημερίδες του έξωτερικού πριν έπιδεθούν εις τους κατοίκους των.

Η τακτική αυτή εφαρμόζεται από δύο και τριών μηνών, είναι κατά την άπειλήν μας έντιλως άσκοπος άφοδ άποδικνύεται εκ των όστέρων δε τι εδ ει κεν άνοίγονται τα δέματα των εφημερίδων. Έάν δε παλι οι μεγάλοι Κυβερνηταί μας έχουν καίνα λόγον να εφαρμόσουν την τακτικήν αυτήν μπορούν να τις κατακρατούν μια η τέλος πάντων δύο ημέρας και όχι τέσσαρες και πέντε ως συμβαίνει μέχρι τούδε;

Διε το ζήτημα τούτο φρονούμεν ότι έχει άποκρίσει ο κ. Γενικός Πρόξενος της Ελλάδος να έπέμβη άφοδ μόνον τις Έλληνικαί εφημερίδες θίγειν άσχεπον τούτο μέτρον και αί όποια πιστεύομεν ότι έχουν την αξίωσιν να προστατεύονται από τους αντιπροσώπους του Έλλ. Βασιλείου.

Είς τους κ. κ. βουλευτάς έδωθη η άποσχέσις πρὸ δεκαπενθήμερου έπι διαταχθή να μη κατακρατούνται πλέον αι εφημερίδες άφοδ όμωσ η Κυβέρνησις έλησμήνησι τας άποσχέσεις ά. έπέμβη και ο κ. Γεν. Πρόξενος άφοδ βεβαία και ο κ. κ. βουλευταί άπευθύνισουν εις την Κυβέρνησιν την άποσχέσιν της.

## ΑΙ ΔΙΑΤΙΜΗΣΕΙΣ

Η Κυβέρνησις κατά την διάρκειαν του πολέμου ήδύνατο να έχη κάποιαν δικαιολογίαν θέτουσα εν ίσχυει διατάξεις επί των δημοπρασιών και διαφόρων άλλων ειδών πρώτης ανάγκης. Σήμερον όμωσ το μέτρον τούτο είναι έντελως άσκοπον και άδικαιολόγητον, εφαρμόζομενον δε ζημίαν αντί όφελους παρέχει εις τους γεωργούς. Οι δυστυχείς αυτοί είναι άποχρεωμένοι να αγοράζουν εις οιανδήποτε τιμήν όρίδουν οι έμποροί τα είδη άν έχουν ανάγκην ενώ τα προτιόντα των άρακόντιος νόμος τούδε έποχρησά να τα διδουν εις τιμήν έντελως άσύμφορον προς τας δημοφιλίας περιστάσεις και δαπάνας άς υφίστανται.

Η Κυβέρνησις αν πραγματικώς ένδιαφέρεται διά την πρόοδον και εύνησίαν των γεωργών και της Νήσου εν γένει δεφείλει να άρη άμέσως τας διατάξεις των δημοπρασιών και των γεννημάτων, να άπαγορεύσθ την έλευθέρην εξαγωγήν των δημοπρασιών πρὸ του νέου έτους, ενώ άντιθέτως ν' άφήσθ έλευθέρην την εξαγωγήν της πατάτας της όποιας η παροσθά έσοδεία προμηνύεται άρκετά μεγάλη.

Κατ' αυτόν τον τρόπον δεν θα όστερωθώμεν άρτον, δια της έλευθέριας δε εξαγωγής της πατάτας θα είσασαχθί εις την Νήσον άρκετά δεβατόν ποσόν χρημάτων.

## ΤΟ ΕΚΠΑΙΔΕΤΤΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

Υπόμνημα της Έπιτρ. του Ε. Δ. Σ. Άμμοχώστου προς τους Έντίμους Έλληνας βουλευτάς Κύπρου δια των υπό σκέψιν νέον Έκπαιδευτ. νόμον.

**I. Διαβάθμισις Διδασκάλων.**  
Οι διδάσκαλοι δέον να χωρισθώσιν εις τρεις τάξεις Αην Βαν Γην αναλόγως του βαθμού του πτυχίου των. Τών της Γης τάξεως κατώτατος μισθός δέον να είναι 100 λίραι των της Βας 110 και των της Ι ης 120 κατά τριετίαν δε να διδεται αύθησις 10 λιρών, τα έτη δε των ηδη εν ενεργεία διδασκάλων δέον να ληφθώσιν άπ' όψει εν τή άνα τριετίαν ταύτη προσαυθήσει ούτω διδάσκαλος Αης τάξεως κερτημένος ένναστή ύπηρεσίαν να μισθοδοτηται δια 150 λιρών ως άνωτατον δε όριον μισθού δια μέν τους Αης τάξεως να είναι 200 λίραι, δια τουσ Βας τάξεως 190 λίραι και δια τους Αης τάξεως 180 λίραι. Νοσείται όμωσ δι δύνανται οι μέν διδάσκαλοι της Βας και της Γης τάξεως μετά έκταστή εϋδόκισον ύπηρεσίαν να προάγονται υπό του Έκπαιδευτικού Συμβουλίου τή είσηγηται πάντοτε των Έπιθεωρητών εις την άμέσως άνωτέραν τάξιν, αί δε διδάσκαλισσαί μετά δεστή ύπηρεσίαν.

Είς τους εν ταις πόλεσι διδασκάλους έκτός του μισθού της τάξεως των και της τριετιδος προσαυθήσεως των δέον να παρήχθαι και προσαυτικόν έπίδομα εξ 20 λιρών έτησίως.

Αί διδασκαλισσαί δέον να εξισωθώσιν προς τους διδασκάλους.

### II Διορισμοί.

Οι διορισμοί των διδασκάλων επί τή προουποθέσει ότι το ήμιον του δια την δημοτ. παιδείαν προϋπολογισμού θα διδεται υπό των κοινοτήτων δια της σχολικής φορολογίας δέον να γίνωνται υπό των χωρικών έπιτροπειών ή διαρκεία όμωσ του διορισμού των διδασκάλων να γίνη τετραετής συγχρόνως δε έκτασις να γίνη και η διαρκεία της έξουσίας των χωρικών έπιτροπειών. Μετά την παρέλευσιν της τετραετίας ταύτης να μη δικαιούται η νέα χωρική Έπιτροπεία να άπολύη τον διδάσκαλόν της άνευ άποχωρήντος λόγου. Εν η δε περιπτώσει ο διδάσκαλος άπολυθής άνευ άποχωρήντος λόγου να δύναται να εκκαλέσθ την άπόφασιν ταύτην της χωρικής Έπιτροπείας εις την Επαρχιακήν ης η άπόφασις θα είναι άνεκαλήτος κατά την διάρκειαν της τετραετίας μόνον η Επαρχιακή Έπιτροπεία δικαιούται να μεταθέσθ διδάσκαλον εις το τέλος βεβαίως του σχολικού έτους.

Ον όμωσ διαρ έλλείζομεν και εϋχόμεθα, και το έτερον ήμισον το δια την δημοτ. παιδείαν απαιτούμενον ποσόν έξευρεθή δι έμμέσσου φορολογίας τότε νομίζομεν ότι οι διορισμοί των διδασκάλων δέον να γίνωνται υπό των Επαρχιακών Έπιτροπειών, των χωρικών κοιούτων περ.οριζομένων εις έργα άγαφροόμενα δια τα σχολικά κτίρια, τάξοδα του σχολείου την άμεσον επί της καθόλου εργασίας της σχολής έποπτείαν κλπ.

### III Σύνταξις.

Ο νέος νόμος άφείλει να προνοήσθ και περί ανγηξέων των διδασκάλων το ταμείον δε της συντάξεως να καταρτισθ ή σ'ετ' έφάπαξ η Κυβέρνησις να καταβάλη γενναίον τι ποσόν εκ του προϋπολογισμού η των περισσευμάτων το

ποσόν δε τούτο να αυξήνηται προ τὸ τοσ του χρόνου δια της περιοχής ποσοτήτων εκ του μισθού των διδασκάλων. Χρόνος δε κατάλληλος προς παραχώρησιν της συντάξεως να θεωρηται η συμπλήρωσις τριακονταετούσ μεν ύπηρεσίας δια τους διδασκάλους και 15ε τοσ δια τας διδασκαλισσας ως συντάξεις δε να διδωνται τα 3/4 του μισθού του τελευταίου έτους. Έν περιπτώσει όμωσ κατ' ήν διδάσκαλός εις πρό της συμπλήρωσεως της τριακονταετίας η διδασκαλισσα της 15ετίας ήθελε κατασθ άνικανος δια περαιτέρω εργασία η άνικανότης δε αυτή πιστοποιηθή υπό Συμβουλίου 2 Ιατρών άποδεικνυομένων υπό του εκπαιδευτ. Συμβουλίου, τότε ο διδάσκαλος θα δικαιούται να λαμβάνη ως συντάξιν τόσα τεσσαρακοστά όσα είναι τα έτη της ύπηρεσίας του πλέον ο έτη. Εάν διδάσκαλος εργασθής πλέον των 30 έτών η διδασκαλισσα πλέον των 15 τότε ως συντάξιν κλην των 3/4 θα λαμβάνη και 1/40 δι έκαστον επί πλέον έτος.

### III Έπιθεωρηταί.

Ο διευθυντής τής Παιδείας, άδελφός η έδρα θα είναι η Λευκωσία, όποι να είναι Έλληνας. Έν έκαστη έπαρχία δέον να ύπαρξωσιν εις η δύο η πλείονες έπιθεωρηταί, άν αί έδραί θα ώσιν αί πρωτεύουσαι των Έπαρχιών θα παρακλήσθαι δε και εις τας συναδείας των Έπαρχιακών Έπιθεωρητών με συμβουλευτικήν ψήφον. Η Έπιθεωρηταί δε δέον να διορίζωνται διδασκαλοι άνεγνωρισμένης ικανότητος με ύπερπενταετή διδακτικήν πείραν και κατόπιν εξέτασεων ειδικής Έπιτροπείας άποτελουμένης εκ του Διευθυντού της Παιδείας, του έκαστου Γυμνασιάρχου και του έκαστου τε Παδαγωγικού του Πηγ. διδασκαλείου. Εϋχθή έργον είναι όπως οι Έπιθεωρηταί εκζητηται άνατέραν των λοιπών της Κύπρου διδασκάλων παιδαγωγικήν μόρφωσιν.

Το Έκπαιδευτικόν συμβούλιον δύναται να παρέχη εις 3 διδασκάλους κατ' έτος Έκπαιδευτικάς άδειας μετά πλήρων άποδοχών, δι' άνωτέρας Παιδαγωγικής σπουδας εις Ελλάδα η Ευρώπην νοσείται ότι αί άδειαι αύται θα διδωνται κατόπιν εξέτασεων ενώπιον της προρηθείσης έπιτροπείας. Προς δε να παρέχη ταύτας άδειας και εις 3 άλλου άνευ άποδοχών και εξέτασεων ως ταύτοι δε θα προτιμώνται οι έχοντες προτερρότητα αιτήσεως. Μεγάλην σηήσιν δια την παραχώρησιν των άδειών ταύτων θα έχη και η γνώσις της γλώσσης του μέρους εις ο θα σπουδάσωσιν.

Η Έκπαιδευτική άδεια δεν θα είναι άνωτέρα των δύο έτών.

Οι εν Έκπαιδευτική άδεια ύπρισκόμενοι δέον κατά εξαμηνίαν να άποστέλλωσιν τῷ Έκπαιδευτικῷ Συμβουλίω άπόδειξιν της καθόλου άγωγής των παρά του διευθυντού της σχολής εις ην σπουδάζουσιν, άλλως θα θεωρώνται ως εγκαταλείψαντες την θέσιν των. Οι εκ των Έκπαιδευτικών άδειών επανερχόμενοι, άφείλδουσιν επί 5 τοδλάχιστον έτη να εξακελουθώσιν διδασκοντες εις την προτέραν αύτών θέσιν η εις οιανδήποτε άλλην.

Η δημοτική εν Κύπρω Παιδεία δέον να κατασθ δια νόμου άποχρεωτική. Εκ της Έπιτροπείας του Ε. Δ. Σ. Άμμοχώστου



ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

# ΜΑΡΙΓΩ

(Του Ίβαν Τουργένιεφ)

Την καιρό που ζούσα, πάλι χρόνια τώρα, στη Πετρούπολι πάντοτε δατύχαινε να πάω άμαξί, άρχιζα κουβέντα με τον άμαξά.

Ειχωριστά μου άρεζε να κουβεντιάζω με τους άμαξάδες της νυκτός, φτωχούς χωριστάς από τα πρόστιμα, που έρχονταν στη πρωτεύουσα με ένα έλευδρο βαμμένο με άχρα και μ' ένα παλινάλογο, έλπιζοντας να μπόρουν έτσι να κερδίσουν το ψωμί τους και να βάλουν και κάτι στην μπάντα για ν' αποκτήσουν με τον καιρό κάποια ανεξαρτησία. Κάποτε μου έτυχε να πάω έναν τέτοιο άμαξά. Νέος είκοσι χρονών, ψηλός, λυγρός, με όμορφο παράστημα, σωστό καλλιγράφι, μάτια γαλάνα και κόκκινα μάγουλα. Τα άνοιχτάξανθα κατασάρμαλλά του ξεπετάγονταν έξω από το σκούφο του, που του κατέβαιναν, ως τα φρύδια. Περίεργο, ώστόσο ήταν πώς έστεκε τόσο καλά ο ξεσκισμένος μανδύας στους αθλητικούς του ώμους. Μα το άμουστακό πρόσωπο του άμαξά φινώταν μελαγχολικό και σκυθρωπό.

Έπιασα κουβέντα μαζί του και παρετήρησα κάποια θλίψη στη φωνή του.

— Τι είναι, καλλιγράφι μου; τον άρώτησα. Γιατί δεν έχεις άρεζι; Σε τρώει τίποτε;

— Εκείνος άρχισε κάπως να μου αποκριθή.

— Κάτι με τρώει, άφέντη, είπα στο τέλος και με τρώει, τέτοια λύπη, που δε γίνεται άλλη χειρότερη. Έχω χάσει τη γυκαϊκά μου.

— Την αγαπούσες... τη γυναίκα σου; Ο νέος δε γέμισε να με δει, μόνο έ χαμήλωσε λίγο το κεφάλι.

— Την αγαπούσα, άφοντικό! Πάνω όχτώ μήνες τώρα. — Δεν μπορώ να την ξεχάσω. Μου πιπιλίζει την καρδιά άκατάπανοτα! Και τι της ήθε να πεθάνη; Μια γυναίκα και γαρή!... Σε μια μέρα τη θύρισε ή χολέρα.

— Ήταν κλή γυναίκα;

— Άχ, άφοντικό! άναστίναιβε βαρεία ο έρημος — και γι ταιριασμένα που ζούσαμε οι δύο μας! Πήθαν χωρίς να είμαι κοντατί. Νόλις τώμαθα έδω και πώς την είχαν θάψει κι έλα, είθι, έτρεξα στο χωριά, στο σπίτι μου. Έφρασα μεσάνυχτα πρεσέλινα. Μνήκα στην καλύβα μου, στήθηκα στο μίσση και φωναζω σιγά σιγά: Μαριγώ, Μαριγώ! Μόνο το τριζόνι άκουγόταν. Μι πήσαν τα κλάματα, καθισα χαμω στο πάτωμα το άστρωτο και με τη χούφτα μου δίνω μια κατά γής. «Άχόρταγη κοιλιά! λέω, την κατάνει... φας με κι' έμένα! Άχ, Μαριγώ!»

Έξαφνα ξαναείπε με σιγανή φωνή «Μαριγώ!» και δίχως ν' άφήση τα γκέμια, σφουγγίζε με το χέρι του μερικά δάκρυα, τα τίναζε έπειτα μακριά, εκούνησε τους ώμους και δεν είπε πια μήτε λέξη.

Όταν κατέβηκα από το έλευδρο, του έδωσα δεκαπέντε καπίκια περισσότερα από το κανονισμένο. Με χαϊρέτησε ως κατω κρατώντας και με τα δύο του χέρια το σκούφο του, κι' έπειτα τραβήξε άργα άργα άπάνω στο χιονισμένο σεντόνι του έρημικού δρόμου, που ήταν περιχυμένος από μια στα σταχτιά βμίχλη παγωνιάς του Γενάρη.

Γ. Π.

# ΒΛΑΣΗΣ ΓΑΒΡΗΛΙΔΗΣ

Η κορυφή της Έλληνικής δημοσιογραφίας, ο πρόταγμα και διδάσκαλος όλων των νεωτέρων Αθηναίων δημοσιογράφων δεν υπάρχει πλέν εν τη ζωή.

Ο Γαβριηλίδης απέθανε... Ο άνθρωπος αυτός δοσις παρ' όλα τα υγδοήκοντά του χρόνια διτήρησε μέχρι των τελευταίων του στιγμών άνθηρως τας πνευματικές και σωματικές του δυνάμεις ο δημοσιογράφος ο βαδής ο δόγησος την ελληνικήν δημοσιογραφίαν εις νέους ορίζοντας δεν άποισίει πλέον έλλεικτον μέλος της Έλληνικής δημοσιογραφικής οικογενείας. Εις μίαν στιγμήν που ποιδς ζούσε τι δισικτιών άφρον έπαυται μίσα εις την ασφήν κεφαλήν του ή έχθρα τε σιδ χαρτί με τον μικροσκοπικόν, τον δυσανάγνωστον χαρακτήρα του παρεδωκε το πνεύμα.

Πολλοί ζώντα τον κατηγόρησαν διά την αστάθειαν των πολιτικόν πεποιθήσεών του. Οδδεις όμως το ήμφιασθήσε τον άγνον πικριτωμόν του, την άγάπην του προς την Ελλάδα υπέρ της όποιας από του 1873 ή Αθήνας και πρότερον εν Κωνσταντινουπόλει είργάσθη δσον οδδεις άλλος. Οι τόμοι τσι «Μη μου χάνεσαι» του 1873—1876 και της «Άκροπόλεως» από του 1876 μέχρι της ήμέρας του θανάτου του όμιλούν περί της δράσεως και της αξίας τ' έκλιπόντος Γαβριηλίδου.

Πενθεί την άπώλειάν του ο Έλληνισμός αλλά περισσότερον παντός άλλου πενθούν εκείνοι οτινις έμαθήτευσαν παρ' αυτώ ή συνειργάσθησαν μαζί του κατά τα πενήκοντα σχεδόν έτη της εις Ελλάδα δημοσιογραφικής του δράσεως. Και δεν όπηχε να εις μέχρι του 1915 Αθηναίος δημοσιογράφος δοσις να μη έμαθήτευσ εις την «Ακρόπολι» την ζήτηση θεών εις άλλην έφημερίδα. Ήτο ή «Άκρόπολις» το σχολείον της ελληνικής δημοσιογραφίας οδδεις δε έγένετο δεπιδς εις άλλην έφημερίδα άν προηγουμένως δεν έμαθήτευσ παρ' αυτώ Γαβριηλίδη.

Τοιούτον υπερόχον άνδρος θρηνούμεν την άπώλειαν δικαία δε ή συμμετοχή του Έλληνικού Κράτους εις το Πανελλήγιον πένθος και ή άπόδοσις των έπιβεβλημένων τιμών εις την σωρόν Εκείνου δοσις οδδεν υπέρ αυτώ εν τη ζωή ευρισκόμενος έζητησε, άνθ' όσων έπραξε.

Επί του νεοκαρούς τάφου του Γαβριηλίδου οπένδουεν και ήμεις μετά των τόσων άλλων δάκρυν θερόν, δάκρυ συνγνωστικής δι' όσας υπέρ ήμων κατέβαλε προσπαθείας κατά τα πρώτα δημοσιογραφικά βήματά μας, εδόμενοι όπως κοίτη είναι ή γή ήτις θα καλύψη την ασπτήν αυτώ σωρόν συλλυπηόμενοι θερούς και τας θνητάς τες μεταστάσις εδριμρον Καν Άναν Θεού. Συναδινού και Δα Γαβριέλλαν Β. Γαβριηλίδου διά την άπώλειαν του πεφιλημένου αυτών πατρός.

## ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ ΕΚ ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟΥ

Την παρελθ. Κυριακήν ώμίλησαν εις τήν Αναγνωστρίω μας ή «Ένωσις» ο Θεόδωρος περί «Έλληνικών άρετών» έξαρς ιδίως τας τρεις μεγάλας άρετάς του Έλληνα, την Σοφίαν, Ευσέβειαν και φιλοπατρίαν. Μετά την Α. Πανος, ώμίλησαν δ. κ. Α. Βλασίδης περί γαργίας και γαργ. συνδισμύ, άναπτύξαι τας συμπεριπέ γαργιακές πρεσβύς και σωτήσεας την ήρσιαν γαργ. γιμου συνδισμou ένταύθα.

Την προηγ. Κυριακήν θα ώμίληση δ. κ. Γεώργ. Σ. Χαμαδής διδουκ. περί του «Κυπριακού ζήτηματος».

Η κατασκευή της άμαξικής έδου από Ριζοκαρπάσου εις Άποστ. Άνδριαν έξακολουθεί δραστηρίως. Έφού έδαπανήθησαν αι άρχικώς άποφασισθείσαι ύπό της Έπιτροπείας 1000 λίραι ήδη έψηφισθησαν έτεραι τετρακόσαι διά τον αυτόν σκοπόν.

Η Έπιτροπεία είναι αξία θερούς συγχαρητηρίων διά τας άξιεπαίνουον προσπαθείας άς καταβάλλει προς τας σκοπόν τούτον.

Ριζοκαρπασον 23(6)5)920.

X.....

## ΑΠΟ ΤΑ ΚΟΚΚΙΝΟΧΩΡΙΑ

Επί τέλους άρχισε να δίδεται κήποιά ζωή και εις τα χωρία μας τα δ-

διοργανώθησαν τοπικοί άγώνες, έτελεσθησαν εν καταλλήλω εις χωρίω την 2ην Άπριλίου ένωσις κεινυ πλήθους.

Νικηται των άγωνισμάτων γήθησαν οι έξής.

1. Δρόμος 100 μίλι  
α) Π. Κ. Παναγίδης  
β) Θ. Π. Γατριώτης
2. Δρόμος 400 μίλι  
α) Π. Κ. Παναγίδης  
β) Θ. Π. Πατριώτης
3. Δρόμος ένός Άγίου  
α) Θεόδωρος Ζ. Τζιμ  
β) Π. Κ. Παναγίδης
4. Άλμα Άπλο  
α) Κ. Καλαττα  
β) Σ. Γ. Παρά
5. Άλμα εις ύψος  
α) Μ. Κ. Στεργιάδης και Παρά Ισάβαλοι  
β) Κίμων Γρηγορίου
6. Άλμα Τριπλο  
α) Ονούφριος καπύ Μιχαήλ  
β) Μάρκος Καλλή Χ' Μπα
7. Σφαίρο βολή  
α) Κίμων Γρηγορίου  
β) Θεμιστοκλής Π. Πατριώτης

Η έπιτροπεία του Άναγνωστ. διαφάσει τας θερούς της εύχαρις προς τον έρασιτεχνικόν όμιλον έπ' ευγενή δωριάν του είσπραχθέντος παραστάσεως ποσού.

Αιγιαλούσα 25 Άπριλίου

## ΕΚ ΒΟΚΟΛΙΔΟΣ (Κερκυραϊκός)

Η έπιτροπεία συγκροτούμένη ήτοι ή Πανήγυρις του Αγίου Γεωργίου εν τή χωρίω ήμών, υπήρξε άρκετά πολυπληθής προσελθόντων κατοίκων των κλειστών γειτωικών χωρίων διεξαχθείσα με δλην επισημιαν και μεζην ήτις χαρακτηρίσθη του, και παντα τοις Έλληνας, την θείαν λειτουργία μετά την άνοιξιν του Έρωδ Έυαγγ. Ιου παραώμίλησε προς το πολυπληθές Έκασμα δ έκ Κώμης Αιγιάσου κ. Κ. Λοιζίδης, περί του θίου του Κοζομίνου Αγίου εις άς έστρεψε τήν γων και ώμίλησε περί του Κοζοζήτηματος και του έργου της Κωνσταντικής Πρεσβείας.

## ΟΙ ΡΩΣΟΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΕΛΕΥΘΕΡΟΙ

Ός πληροφουόμαθα από της έπιστολής των Ρώσων πρόσφυγες άφιστον λούθεροι. Η καθόδος εις την πόλιν θα έπιτρέπεται, την νύκτα όμως έπιτρέφουεν εις τούς εις Κασόλον έπιτρέφουεν. Εις τούς έπιθυμούντας των θα έπιτραπή κατόπιν ειδικήσας να κατοικήσουεν εις την πόλιν. έπιτραπή έπίσης εις αυταδς ν' άρβουν έργασίας.

Μεταξύ των προσφύγων υπήλθησάμενοι, ζωγράφοι ήθοποι, θηγηται κτλ. Καθηρίσθη δε έξ έθιασος εκ τσσοσφάκοντα και αλλήν τόμεαν άνδρών και γυναικών δια διεύθυνσιν μέλους της Αύτοκρατορίας της Μόσχας δοσις θα παραστάσει εις την πόλιν μας νώσδε βδωδύτερον άν έπιτραπή αυτούς και εις τας άλλας πόλεις.

Ο θίασος ούτος ως μας έπήλθησθησαν έδωκεν ήδη μίαν συναλίαν παρελθ. έβδομάδα εις ήν παρ' όσον πολλοί των υπό καθαρίαν εύρισκων Ρώσων και άλλων ήτις έπιδι κατεχειροκροτήθη.

Εις τινας των παρ' ήμιν κήληται δυναμένων να γνωρίζωσι λέγεται έντός της έβδομάδος καταπέσει το τράπλοισον «Σαρατώφω» με νέους άσους πρόσφυγας.

ποιο υπέρ: ν πολυ τους τελευταίους μήνας.

Ο θερισμός της κριθής και ή καταδωξίς της άκριδος έξασφάλισαν έργασίαν εις εκατοντάδας χωρικών και γυναικών.

Χαρούμενοι οι άνδρες και αι γυναίκες κάθε μέρα με τα δρεπάνια ή τας απάχες τραβούν στοδς κάμπους με τικαγούδια και παιγρίδια. Από την δυσλειά τους έξασφαλίζουν το ψωμί τους τουλάχιστον το ήμισιον έστερούντο έως τώρα χάρις εις την άσύγνωστον Κυβερνητικήν άδιαφορίαν.

Εις τώσας και ή έσοδία των δημοτηρικων κατ' το έτος τούτο προηγήετα άρκετά καλή ώστε να δυνηθούν ν' άναπνεύσουεν για λίγον καιρό οι χωρικοί.

Λιονέτρη 22(4)920.

Κ. Π.

## ΕΣ ΑΙΓΙΑΛΟΥΣΗΣ

Έρασιτεχνικός όμιλος άπαρτίθει δ' από φιλοπροόδους νεους έπαίξε την Δευτέρα της Δισκαινησίμου ένωπιον πυκνού άκροατηρίου, με: έξαιρετική: έπιτυχίας το συγκινητικώτατον δράμα «ή Γκόλφω».

Τα έκ το δράματος είσπραχθέντα χρήματα έδωρήθησαν υπό του όμιλου εις τήν Αναγνωστήριον εις Αναγέννησις.

Τή πρωτοβουλία του διευθυντού της σχολής μας κ. Γ. Καργώνη και τή φροντίδα και ύποστηρίζει τή νεολαία







ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ ΤΟΥ ΤΣΑΡΟΥ

Κατά καιρούς, δημοσιεύθησαν αποκαλύψεις, καθ' οις εθεώρησαν ο Τσάρος Νικόλαος Β' εβρίσκειται ακόμη εν τη ζωή. Εσχάτως ο Γάλλος θούρατος κ. Λαζάρ, επανελθών εκ ταξιδίου ανά την Σιβηρίαν, παρέσχεν εις την παρισινήν εφημερίδα τα ακόλουθα περιττήριον πληροφορίας.

«Την 20 Μαρτίου ο γαλλικός τύπος ανεδημοσίευσεν τηλεγράφημα Ε Ουασινγκτόνος, ἀγγέλλον δι' η Μιχαήλ Δουκισσα Όλγα αδελφή του Τσάρου επανερύθη με άλλα πρόσωπα εις ένα βαγόνι εκεί κάτω παρα τας άκτας της Μαύρης θαλάσσης εις Νοβορωσσίαν.

Η Μεγάλη Δουκισσα Όλγα εθεωρείτο ως άπολεσθείσα. Ίδού ότι επανερύθη. Δεν φηγομαίρε πλέον εις τον κατάλογον των θυμάτων του Δικαιερινουμπούργκ, άλλα το γεγονός ότι η ενφ την εθεώρου νεκράν είνε πάντως μεγάλου ενδιαφέροντος.

Επεφύλασσον διά τα τελευταία κεφαλαία της μελέτης μου τας πληροφορίας ως ηδυνήθη να συγκεντρώσω ο ίδιος διά το δράμα του Δικαιερινουμπούργκ.

Η καταπληκτική πληροφορία της Ουασινγκτόνος με υποχρεώνει να ανατρέψω την τάξιν των άρθρων μου.

Το δράμα τούτο είνε πραγματικότης; Είη μυθιστόρημα; Δεν δύναμαι να αποφανθώ.

Γκαστος δύναται να κρίνη περί των πληροφοριών και των έγγραφων τα όποια θα δύνηθώ να παρασχω. Την 11 Μαΐου 1909 διά πρώτην φοράν επισκέφθη τον οίκον Ίκατιν, διάτρον του θανάτου του Τσάρου και της Αυτοκρατορικής οικογενείας. Η επίσκεψις αυτή άπηρθε σύντομος και συνίστατο απλώς εις την επίσκεψιν των δωματίων τα όποια κατοικούντο υπό των θυμάτων και ίσχυειν εν τω όψει εξεταλέσθη η ποιότης του.

Επι του ήμερολογίου μου τό όποϊον επαναγινώσκω, συνώψισα την έντύπωσιν μου διά της λακωνικής ταύτης γραμμής: «Μένω ανεπιτικός εις τών γεγονότων τα όποια μοι άφηγήθησαν».

Εσαρχήθη ακόμη περισσότερον την επομένη της 12 Μαΐου. Ανεχωρήσαμεν εξ Αικατερινουμπούργκ μετά του στρατηγού Ζανέν και άφιχθημεν εις Μπρεκαγκίνο, όπου ο στρατηγός Πισελαγιέφ εχεν εγκαταστήσει τό στρατηγεϊον.

Εντός της ήμέρας εκλήθη να συζητήσω διά την επίσκεψιν μου της προτεροίας μετά του ύπολογαγού Χ. όστις ώμίλει απταιστώως την Γαλλικήν.

— Αμφιβαλλετε διά τον θάνατον της Αυτοκρατορικής μας οικογενείας; μεθ ειπεν. «Ίσως έχετε δικαϊον, καθότι εγώ εχω σοβαρούς λόγους να πιστεύσω εις την επιβίωσιν της.

Μου ανέγνωσε τότε δύο επιστολάς προερχομενάς εξ ενός μέλους της οικογενείας του ανωτάτου ύπαλλήλου του παλαιού καθεστώτος, του όποιου μεθ ήρμηνευε τά κάτωθι χωρία.

1ον) Επιστολή της... Άπριλίου «Ο Αυτοκράτωρ εβρίσκειται ιδώ. Πώς να άντιληφθί τις Φρονώ ότι θα άντελήθη ό,τι και ήμεϊς οι ίδιοι. Αν τούτο επιβεβαιωθί ή εορτή του Χριστού (Πάσχα) θα είνε δι' ήμας όλους φωτεινή και άπειρος εύθυμία».

2ον) Επιστολή χρονολογυμένη μετά τινος ήμέρας. «Τας τελευταίας ταύτας ήμέρας ελάβομεν επιβεβαιώσιν περί της υγείας εκείνων τοδς όποιους αγαπώμεν. Ο Θεός να είνε εύλογημένος».

Ο ύπολογαγός Χ μου ύπέδειξεν ένα συνταγματάρχην όστις καθί αυτός ελάβεν επιστολάς άποδεικνυούσας ότι η Αυτοκρατορική Οικογένεια ήτο εν άσφαλεία.

Ο συνταγματάρχης τον όποιον ειδον διαρχόμενος εκ Πέρμ, μου ειπεν ότι ελάβε πραγματι την ιδίαν επιβεβαίωσιν.

Οι έναγνώσται θα μαντεύσουν αναμφισβητήτως διότι δεν παρέχω πληροφορία, ούτε διά τον τόπον εξ ου προέρχονται αι επιστολάι, ούτε την ακριβή χρονολογίαν της άποστολής των, διατί ιδίως δεν δίδω το αρχικόν γραμμα του όνόματος του νεαρού μου ύπολογαγού.

Κατά μείζονα λόγον δεν θα δώσω την φωτογραφίαν του την όποιαν εχί την καλωσύνην να μου έγχειρίσθι. Όλα αυτά τα επεισόδια εζηρήθισον την περιττήριάν μου εις ανώτατον βαθμόν.

Επανελθών εις Αικατερινουμπούργκ παρεκάλεσα τον Στρατηγόν Ζανέν να μου επιτρέψη μιαν δευτέραν επίσκεψιν εις τον οίκον του Ίκατιν.

Μετά της μεγάλαιρας υποχρεωτικότητος ερωτικώς εν τούτοις άνεκοίνωσα την επιθυμίαν μου εις τον Στρατηγόν Ρυάιντα.

Όλίγας ώρας μετά ταύτα αυτός μάς προειδοποίησεν ότι ο ανακριτής θα έπιθετο εις την διάδοσιν των Συμμάχων την επομένη της 15 Μαΐου. Προσέβησεν ότι ο ύπαλληλος όυτος εχίε διαταγήν να μάς γνωρίσθι δια τας πιστικά έγγραφα. Οι σύμμαχοι ύπληξαν πιστοί εις τό ραντεβού των. Με πολλήν εύγινειαν μάς ιδεξίωθη ο κ. και η κ. Ίκατιν ως και ο ανακριτής.

Η δευτέρα αυτή επίσκεψις διήρκεσεν επί μακρόν.

Εξερχόμενος έγγραφα επί του σημειωματάριου μου τας λέξεις ταύτας: «Αυτοκρατορική οικογένεια δεν εδολοφονήθη ένταύθα, ως μάς ειπον. Ήπι-

προσέβη, ο Τσάρος ίσως μόνον κατέδικασθη».

Συνιζήτησα λέξιν ως λέξιν τά επιχειρήματα του ύπαλλήλου όστις δεν επίστευε πλέον ούτε τοδς όφθαλμοίς ούτε τά ώτά του.

Αναφίλει να σαί ειπω ότι εγώ τό επίσημον αντίγραφον της εκθέσεώς του της από τούδε ιστορικώς».

ΓΡΑΦΙΟΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΕΩΝ ΣΑΒΒΑ ΒΡΑΧΙΜΗ ΕΝ ΑΜΜΟΧΩΣΤΩ

Ευχόμενοι εισιτήρια από Αλεξανδρείας εις Ν. Υόρκην δια Μασσαλίας ή Ιταλίας με τιμάς συγκρατητάς.

Η Εταιρεία μας αναλαμβάνει όπως βοηθή τοδς μετανάσται, εις την επιδεύρησιν των διαβατηρίων υπό του Αμερικανικού Προξενίου ως και εις την επιβίωσιν εις τό άτμόπλοϊον.

Αμα τή εκδούσι του εισιτηρίου εν Κύπρω, διατάσσεται τηλεγραφικώς εις Αλεξανδρείαν ή κρατησις των θέσεων επί του άτμόπλοϊου.

Πάσα όφ' ήμων αναλαμβάνομένη ύπερχειρώσις θα εκτελήται πλήρως μετ' απασθι έγυήσεως. Οι μετανάσται εις ουδεμίαν θα ύπεβαλλώντασ περαιτέρω δαπάνην.

Εν Αμμοχώστω, 23 Μαρτ. 1910. ΣΑΒΒΑΣ ΒΡΑΧΙΜΗΣ

4-3

ΕΓΚΥΚΛΙΟ

Διά του παρόντος καθιερώνωσιν ότι από της 1/14 Ιουλίου 1920 κατέθεσα κεφάλαια τον σύζυγόν μου κ. Ιακώβον Γζου εκ Κ. Κεπίρ, και ήρχισον γασίαν μανιφατούρας, δια μαχαζίου και πάσα δοσοληγείται δια λογαριασμέν μου.

Ουδεμίαν υποχρέωσιν άνεβάνω δια χρέη συναπτόμενα του σύζυγου μου Ιακώβου Γζου άνευ της έγγραφου πληρέσους τός μου.

Δια πάσαν εμπαρικήν συναλλαγήν θέλει υπογράφη ο σύζυγός μου εμεθ δια της υπογραφής Ιωάννου Γζου εκ Κ. Κεπίρ δια Ιωάνν Γ. Πελεκάνου εκ Κ. Κεπίρ.

Διατελώσιν Αγγελος Γ. Πελεκάνου εκ Κ. Κεπίρ. Ο. Εν Κ. Κεπίρ τη 8/21/10

ΠΕΤΡΑΙ ΠΡΟΣ ΠΩΛΗΣΗΝ

Τό Δημαρχεϊον Βαρβαίων Άρρσταν εχί πρός πώλησιν μεγάλου σοτησ πετρών (καρτεριών.) Οι λόμειοι δέον να άπευθυνθών πρσ Δημαρχεϊον.

Σ Α Π Ω Ν

Μ Α Τ Ζ Ι Κ Α Λ Λ

Advertisement for 'Gossages' Magical soap. Text includes 'ANTIPROΣΩΠΟΙ ΕΝ ΚΥΠΡΩ', 'ΚΤΡΙΑΔΗΣ & ΠΑΥΤΕΛΙΔΗΣ ΕΝ ΛΑΡΝΑΚΙ', and an illustration of a woman washing her face. At the bottom: 'WILLIAM GOSSAGE & SONS LTD WIMBORNE, ENGLAND.'

M A G I C A L

Αφού δοκιμάσετε όλα τα είδη των εν τη νήσφ εισαγομένων σαπώνων, ζητήσατε και τον Κόσσετζ, δοκιμάσατέ τον και τότε ασφαλώς θ πισθήτε, ότι είναι ο άγνότερος και οικονομικώτερος σαπώνος. Έβραβεύθη δια χρυσών μεταλλίων εις τας διομηχανικός εκθέσεις Δουβλίνου, Λονδίνου και Κεπίρ και έλαβε τό «Μέγα Βραβείον» εις την παγκόσμιον έκθεσιν των Παρισίων.

Η ποιότης «Μετζικαλ» δίδει μαγευτικά άποτελέσματα. Χρησιμοποιείται σήμερα εις όλην νήσον μας, ή δε κατάναλωσις όλοέν και αύξενει καταπληκτικώς. Δεν αφήνει την κακήν όσμην που φηγουν άλλοι σαπώνες εις τά πλυόμενα άσπρόρουχα, δεν έμπεριέχει καταστρεπτικάς ουσίας, αλλ' αυτώνον άρθρα, δεν λυώνει άμέσως, είναι ο εύθηνότερος και οικονομικώτερος σαπώνος. Μία μόνη δοσά είνε πείση περί τούτου.

Πωλείται παντού εις τιμάς συμφερούσας. Διά παραγγελίας άπευθυνιέον:

ΚΤΡΙΑΔΗΝ ΚΑΙ ΠΑΥΤΕΛΙΔΗΝ, εις Λάρνακα